

„Projektodawcą jest
Prezydent Miasta Łodzi”

„Projekt z dnia
25 listopada 2004 r.”

Projekt nr 28.

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W ŁODZI
z dnia**

**w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie
zadań własnych oraz zadań wykonywanych na podstawie porozumień (umów) między
jednostkami samorządu terytorialnego**

Na podstawie art. 18 ust. 1 i ust. 2, pkt. 4, art. 61 ust. 2 w związku z art. 42, art. 51 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591; z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806; z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568; z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203), art. 12 pkt. 5 w związku z art. 91 i art. 92 ust. 1, pkt. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592; z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688, Nr 214, poz. 1806; z 2003 r. Nr 162, poz. 1568; z 2004 r. Nr 102, poz. 1055) oraz art. 109 i art. 119 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 594, Nr 96, poz. 874, Nr 166, poz. 1611, Nr 189, poz. 1851; z 2004 r. Nr 19, poz. 177, Nr 93, poz. 890, Nr 121, poz. 1264, Nr 123, poz. 1291, Nr 210, poz. 2135) Rada Miejska w Łodzi

uchwala, co następuje:

§ 1. Zmniejsza się planowane w budżecie miasta Łodzi na
2004 rok dochody własne w wysokości 19.279.200 zł

Zmniejszenia dochodów dokonano w:

1) Wydziale Gospodarki Komunalnej 14.815.000 zł

dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska kwotę
§ 6292 – Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin
(związków gmin), powiatów (związków powiatów),
samorządów województw, pozyskane z innych źródeł

z tego:

a) rozdział 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona

wód 11.100.000 zł

ze środków finansowych pochodzących ze źródeł
zagranicznych nie podlegających zwrotowi z zadania gminnego
pn. „Środki pochodzące z programu pomocy przedakcesyjnej
Unii Europejskiej - oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza I)
2000/PL/16/P/PE/013 - ISPA”,

b) rozdział 90002 – Gospodarka odpadami 3.715.000 zł

ze środków finansowych pochodzących ze źródeł
zagranicznych nie podlegających zwrotowi z zadania gminnego
pn. „Środki pochodzące z programu pomocy przedakcesyjnej
Unii Europejskiej - gospodarka odpadami komunalnymi w
Łodzi 2000/PL/16/P/PE/006 – ISPA”;

2) Wydziale Geodezji, Katastru i Inwentaryzacji

dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa kwotę 4.464.200 zł

rozdziale 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami

§ 0840 – Wpływy ze sprzedaży wyrobów i składników
majątkowych

z zadania gminnego pn. „Dochody ze sprzedaży lokali
użytkowych”

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. Zmniejsza się planowane w budżecie miasta Łodzi na
2004 rok wydatki własne w wysokości 22.823.000 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:

1) Wydziale Gospodarki Komunalnej

dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska kwotę 19.123.000 zł

z tego:

a) rozdział 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona

wód 11.100.000 zł

§ 6052 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza I) 2000/PL/16/P/PE/013 - ISPA”,

b) rozdział 90002 – Gospodarka odpadami 7.723.000 zł

z tego:

- § 6052 – Wydatki inwestycyjne jednostek

budżetowych 6.223.000 zł

z wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi 2000/PL/16/P/PE/006 – ISPA”,

- § 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek

budżetowych 1.500.000 zł

z wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa instalacji przetwarzania odpadów tworzyw sztucznych na parafiny”,

c) rozdział 90095 – Pozostała działalność 300.000 zł

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Program małej retencji zadanie 1 i 2”;

2) Wydziale Budynków i Lokali

dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa kwotę 3.700.000 zł

rozdziale 70095 – Pozostała działalność

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z niżej wymienionych wieloletnich gminnych zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn.:

a) „Uzbrojenie terenów pod budownictwo mieszkaniowe - os. Olechów Południe” 2.600.000 zł

b) „Rewitalizacja zabudowy mieszkaniowej w rejonie ul. Nawrot” 1.100.000 zł

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 3. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatki w wysokości 2.043.800 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

1) Wydziale Budynków i Lokali

dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa kwotę 20.000 zł

rozdziale 70095 – Pozostała działalność

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Uzbrojenie terenów pod budownictwo mieszkaniowe - os. Olechów Północ”;

2) Delegaturze Łódź – Górna

dziale 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska kwotę 320.000 zł

rozdziale 90095 – Pozostała działalność

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej wraz z budową dróg dojazdowych w rejonie ulic Odrzańska – Uroczysko”;

3) Wydziale Gospodarki Komunalnej

z tego w:

a) dziale 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

kwotę 1.000.000

rozdziale 90095 – Pozostała działalność

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Program obszarowy wod. – kan. Zdrowie – Złotno”,

b) dziale 851 – Ochrona zdrowia kwotę

10.000 zł

rozdziale 85111 – Szpitale ogólne

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja studni głębinowej wraz z włączeniem do istniejącej hydroforni zasilającej I Szpital Miejski im. dr E. Sonnenberga”;

4) Wydziale Urbanistyki i Architektury

dziale 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego kwotę

98.300 zł

rozdziale 92120 – Ochrona i konserwacja zabytków

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Oświetlenie iluminacyjne kościoła św. Wojciecha”;

5) Wydziale Geodezji, Katastru i Inwentaryzacji

dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa kwotę	595.500 zł
--	------------

rozdziale 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami	
--	--

z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację
niżej wymienionych gminnych zadań pn.:

a) „Koszty procesów, wpisy sądowe”	24.750 zł
------------------------------------	-----------

b) „Wypłaty odszkodowań”	570.750 zł
--------------------------	------------

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 4. W związku z postanowieniami § 2 pkt 1, ppkt b, tiret
drugie zmniejsza się planowany w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok
deficyt (nadwyżka wydatków nad dochodami) o kwotę

	1.500.000 zł
--	--------------

§ 5. Dokonuje się zmniejszenia planowanych przychodów
związanych z finansowaniem niedoboru w 2004 roku o kwotę

	1.500.000 zł
--	--------------

z tytułu pożyczek z Narodowego i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony
Środowiska i Gospodarki Wodnej

zgodnie z załącznikiem nr 7.

§ 6. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na
2004 rok dochody własne w wysokości

	99.779 zł
--	-----------

w Wydziale Finansowym:

z tego:

1) w dziale 851 – Ochrona zdrowia	40.000 zł
-----------------------------------	-----------

rozdziale 85156 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego	
--	--

zadaniu powiatowym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach
ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu
administracji rządowej”;

2) w dziale 852 – Pomoc społeczna 59.779 zł

z tego:

a) rozdział 85213 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane
za osoby pobierające niektóre świadczenia z
pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia
rodzinne 160 zł

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach
ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu
administracji rządowej”,

b) rozdział 85214 – Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na
ubezpieczenia społeczne 58.300 zł

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach
ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu
administracji rządowej”,

c) rozdział 85216- Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne
i wychowawcze 1.319 zł

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach
ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu
administracji rządowej”

zgodnie z załącznikiem nr 1 i 2.

§ 7. W związku z postanowieniami § 6 zwiększa się
planowane w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatki własne w
wysokości

99.779 zł

w Wydziale Finansowym:

z tego:

1) w dziale 851 – Ochrona zdrowia 40.000 zł

rozdziale 85156 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz
świadczenia dla osób nieobjętych
obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego

zadaniu powiatowym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”;

2) w dziale 852 – Pomoc społeczna 59.779 zł

z tego:

a) rozdział 85213 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne 160 zł

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”,

b) rozdział 85214 – Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne 58.300 zł

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”,

c) rozdział 85216- Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze 1.319 zł

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”

zgodnie z załącznikiem nr 1 i 2.

§ 8. Zmniejsza się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok dochody własne gminy w wysokości 12.455 zł

w Wydziale Finansowym

w dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale - 75814 – Różne rozliczenia finansowe

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 9. Zmniejsza się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatki własne gminy w wysokości	12.632 zł
---	-----------

w Wydziale Finansowym

w dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale - 75814 – Różne rozliczenia finansowe

zadaniu gminnym pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 10. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatki własne gminy w wysokości	177 zł
---	--------

w Wydziale Finansowym

w dziale 750 – Administracja publiczna

rozdziale 75011 – Urzędy wojewódzkie

zadaniu pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 11. Dokonuje się przeniesienia między działami planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok dochodów własnych gminy:

w Wydziale Finansowym

w zadaniu pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych
z budżetu państwa na realizację zadań własnych”

z działu 758 – Różne rozliczenia kwotę 1.418 zł

rozdziału 75814 – Różne rozliczenia finansowe

do:

działu 851 – Ochrona zdrowia

rozdziału 85121 – Lecznictwo ambulatoryjne

zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 12. Dokonuje się przeniesienia środków między działami,
rozdziałami i zadaniami w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok:

1) w Wydziale Finansowym

w zadaniu pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych
z budżetu państwa na realizację zadań własnych”

z działu 758 – Różne rozliczenia kwotę 1.418 zł

rozdziału 75814 – Różne rozliczenia finansowe

do:

działu 851 – Ochrona zdrowia

rozdziału 85121 – Lecznictwo ambulatoryjne;

2) w Delegaturze Łódź – Widzew

w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

z rozdziału 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach

i gminach kwotę 1.900 zł

wydatków bieżących zabezpieczonych na realizację gminnego
zadania pn. „Utrzymanie zieleni, konserwacja i remonty”

do:

rozdziału 90015 – Oświetlenie ulic, placów i dróg

z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację gminnego zadania pn. „Konserwacja sieci oświetleniowej oraz urządzeń iluminacyjnych”;

3) w Wydziale Gospodarki Komunalnej

w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska
z rozdziału 90095 – Pozostała działalność kwotę 40.000 zł
§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych
z niżej wymienionych wieloletnich gminnych zadań inwestycyjnych pn.:
a) „Podczyszczalnia wód deszczowych „Młynek” 20.000 zł
b) „Skanalizowanie rejonu ograniczonego ulicami: Strykowska, Strzeleckiego, Wypoczynkowa, Ołowiana” 20.000 zł

do:

rozdziału 90017 – Zakłady gospodarki komunalnej
§ 6210 – Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych zakładów budżetowych
z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Zakupy inwestycyjne” w Łódzkim Zakładzie Usług Komunalnych;

4) w Zespole ds. Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli

w dziale 750 – Administracja publiczna
z rozdziału 75023 – Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) kwotę 800 zł
wydatków bieżących zabezpieczonych na realizację gminnego zadania pn. „Wydatki związane z działalnością Zespołu ds. Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli”

do:

rozdziału 75095 – Pozostała działalność

§ 2330 - Dotacje celowe przekazane do samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego

z przeznaczeniem na realizację przez powiat zadania wykonywanego na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego pn. „Współpraca z Samorządem Województwa Łódzkiego w zakresie wspólnego prowadzenia i finansowania Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli”;

5) w Zarządzie Dróg i Transportu

w dziale 600 – Transport i łączność

z rozdziału 60016 – Drogi publiczne gminne kwotę 67.000 zł

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z niżej wymienionych wieloletnich gminnych zadań inwestycyjnych:

a) „Przebudowa wraz z odwodnieniem w rejonie ulic Tuszyńska – Rzgowska (ul. Okręgowa – ul. Grażyny)” 10.000 zł

b) „Przebudowa ul. Tuszyńskiej na odc. od ul. Dachowej do ul. Rentowej wraz z odwodnieniem” 57.000 zł

do:

rozdziału 60095 – Pozostała działalność

§ 6060 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację nowego jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Zakupy inwestycyjne dla Zarządu Dróg i Transportu”;

6) w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej

w dziale 852 – Pomoc społeczna

z rozdziału 85228 – Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze kwotę

416.102 zł

z zadania gminnego pn. „Usługi opiekuńcze”

2004 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2004 rok pn. „Wykaz limitów wydatków na Wieloletnie Programy Inwestycyjne” polegającej na:

1) w poz. 3 „Rozwój budownictwa mieszkaniowego i rewitalizacja zabudowy”:

- a) w kolumnie 4 kwotę 180.980.875 zastępuje się kwotą 181.332.291,
- b) w kolumnie 5 kwotę 16.880.000 zastępuje się kwotą 13.180.000,
- c) w kolumnie 6 kwotę 16.480.000 zastępuje się kwotą 12.780.000,
- d) w kolumnie 7 kwotę 24.054.000 zastępuje się kwotą 25.854.000,
- e) w kolumnie 8 kwotę 18.544.646 zastępuje się kwotą 20.286.062;

w Wydziale Budynków i Lokali

w ppkt. 3 „2054061 – Rewitalizacja zabudowy mieszkaniowej w rejonie ul. Nawrot”:

- a) w kolumnie 4 kwotę 10.700.000 zastępuje się kwotą 11.041.416,
- b) w kolumnie 5 kwotę 2.300.000 zastępuje się kwotą 1.200.000,
- c) w kolumnie 6 kwotę 2.300.000 zastępuje się kwotą 1.200.000,
- d) w kolumnie 7 kwotę 4.100.000 zastępuje się kwotą 5.200.000,
- e) w kolumnie 8 kwotę 4.216.184 zastępuje się kwotą 4.557.600;

w ppkt. 5 „2055491 – Uzbrojenie terenów pod budownictwo mieszkaniowe os. Olechów Południe”:

- a) w kolumnie 3 lata 1998 – 2005 zastępuje się latami 1996 – 2007,
- b) w kolumnie 4 kwotę 11.386.337 zastępuje się kwotą 11.396.337,
- c) w kolumnie 5 kwotę 2.800.000 zastępuje się kwotą 200.000,
- d) w kolumnie 6 kwotę 2.800.000 zastępuje się kwotą 200.000,
- e) w kolumnie 7 kwotę 1.800.000 zastępuje się kwotą 2.500.000,
- f) w kolumnie 8 kwotę 1.000.000 zastępuje się kwotą 2.400.000;

2) w poz. 6 „Oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza I)”:

- a) w kolumnie 5 kwotę 29.445.869 zastępuje się kwotą 18.345.869,
- b) w kolumnie 6 kwotę 29.445.869 zastępuje się kwotą 18.345.869,

w Wydziale Gospodarki Komunalnej

w ppkt 1 „2079271 - Oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza I) 2000/PL./16/P/PE/013-ISP”:

- a) w kolumnie 5 kwotę 29.445.869 zastępuje się kwotą 18.345.869,
- b) w kolumnie 6 kwotę 29.445.869 zastępuje się kwotą 18.345.869;

3) w poz. 7 „Oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza II)”:

- a) w kolumnie 5 kwotę 3.235.718 zastępuje się kwotą 2.935.718,
- b) w kolumnie 6 kwotę 3.235.718 zastępuje się kwotą 2.935.718,
- c) w kolumnie 7 kwotę 6.802.562 zastępuje się kwotą 6.302.562,
- d) w kolumnie 8 kwotę 2.647.680 zastępuje się kwotą 2.197.680;

w Wydziale Gospodarki Komunalnej

w ppkt 2 „2080131 – Program małej retencji zadanie 1 i 2”:

- a) w kolumnie 5 kwotę 500.000 zastępuje się kwotą 200.000,
- b) w kolumnie 6 kwotę 500.000 zastępuje się kwotą 200.000,
- c) w kolumnie 7 kwotę 753.280 zastępuje się kwotą 253.280,
- d) w kolumnie 8 kwotę 647.680 zastępuje się kwotą 197.680;

4) w poz. 8 „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi”:

- a) w kolumnie 3 lata 2003 – 2006 zastępuje się latami 2003 – 2008,
- b) w kolumnie 4 kwotę 111.922.000 zastępuje się kwotą 120.574.282,
- c) w kolumnie 5 kwotę 30.976.000 zastępuje się kwotą 24.753.000,
- d) w kolumnie 6 kwotę 30.976.000 zastępuje się kwotą 24.753.000,
- e) w kolumnie 7 kwotę 44.893.000 zastępuje się kwotą 48.806.804,
- f) w kolumnie 8 kwotę 22.563.000 zastępuje się kwotą 26.999.249;

w Wydziale Gospodarki Komunalnej

w ppkt. 1 „2080361 – Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi 2000/PL./16/P/PE/006 – ISPA”:

- a) w kolumnie 3 lata 2003 – 2006 zastępuje się latami 2003 – 2008,
- b) w kolumnie 4 kwotę 111.922.000 zastępuje się kwotą 120.574.282,
- c) w kolumnie 5 kwotę 30.976.000 zastępuje się kwotą 24.753.000,
- d) w kolumnie 6 kwotę 30.976.000 zastępuje się kwotą 24.753.000,
- e) w kolumnie 7 kwotę 44.893.000 zastępuje się kwotą 48.806.804,
- f) w kolumnie 8 kwotę 22.563.000 zastępuje się kwotą 26.999.249;

5) w poz. 9 „Inwestycje wodno-kanalizacyjne”:

- a) w kolumnie 5 kwotę 27.260.641 zastępuje się kwotą 28.260.641,
- b) w kolumnie 6 kwotę 27.260.641 zastępuje się kwotą 28.260.641,
- c) w kolumnie 7 kwotę 9.770.803 zastępuje się kwotą 8.770.803,
- d) w kolumnie 8 kwotę 3.800.000 zastępuje się kwotą 6.700.000;

w Wydziale Gospodarki Komunalnej

w ppkt 4 „2080001 - Program obszarowy wod. - kan. Zdrowie – Złotno”:

- a) w kolumnie 5 kwotę 7.012.400 zastępuje się kwotą 8.012.400,
- b) w kolumnie 6 kwotę 7.012.400 zastępuje się kwotą 8.012.400,
- c) w kolumnie 7 kwotę 6.400.000 zastępuje się kwotą 5.400.000,
- d) w kolumnie 8 kwotę 2.300.000 zastępuje się kwotą 5.200.000;

6) w pozycji „Ogółem”

- a) w kolumnie 5 kwotę 225.152.982 zastępuje się kwotą 204.829.982,
- b) w kolumnie 6 kwotę 214.686.801 zastępuje się kwotą 194.363.801,
- c) w kolumnie 7 kwotę 303.774.628 zastępuje się kwotą 307.988.432,
- d) w kolumnie 8 kwotę 302.548.732 zastępuje się kwotą 311.176.397.

§ 15. W Załączniku Nr 8 do uchwały Nr XXXVIII/625/04 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 27 października 2004 r. w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań własnych wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w kolumnie 1 zapis 921 zastępuje się zapisem 926;
- 2) w kolumnie 4 zapis „Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego” zastępuje się zapisem „Kultura fizyczna i sport”.

§ 16. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Łodzi.

§ 17. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

**Przewodniczący
Rady Miejskiej w Łodzi**

Sylwester PAWŁOWSKI

Uzasadnienie

do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań własnych oraz zadań wykonywanych na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (projekt nr 28).

Zmniejszenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok dochodów własnych gminy (§ 1 uchwały).

Dokonuje się zmniejszenia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok dochodów własnych gminy w wysokości 19.279.200 zł z tego:

w Wydziale Finansowym

ze środków finansowych pochodzących ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi – środków pochodzących z programów pomocy przedakcesyjnej Unii Europejskiej z niżej wymienionych gminnych zadań:

- „Oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza I) 2000/PL/16/P/PE/013 – ISPA” w wysokości 11.100.000 zł,
- „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi 2000/PL/16/P/PE/006 – ISPA” w wysokości 3.715.000 zł.

Wydziale Geodezji, Katastru i Inwentaryzacji z gminnego zadania pn. „Dochody ze sprzedaży lokali użytkowych”.

Wykonanie planu w ww. tytule jest ściśle związane z ilością złożonych wniosków o wykup lokali użytkowych. W 2004 r. złożono do Wydziału 148 wniosków o wykup i jest to znacznie mniejsza ilość niż zakładano.

Dużym utrudnieniem w realizacji złożonych wniosków są nieprawidłowości oraz błędy zawarte w niekompletnych dokumentacjach przekazywanych przez zarządców nieruchomości.

Nie wymagające wyjaśnień i regulacji geodezyjno – prawnych wnioski, są zlecane do wyceny, podlegają natychmiastowej realizacji i decydują o rozpoczęciu procedur związanych z wykupem. Pomimo to, większość zaproszeń kierowanych do wnioskujących o zapoznanie się z operatem szacunkowym i ceną lokalu, pozostaje bez odpowiedzi.

Po przekazaniu najemcom pisemnych informacji o cenie i warunkach sprzedaży, wnioskodawcy rezygnują z wykupu.

Ponadto na osiągnięcie dochodu w roku bieżącym ma ogromne znaczenie fakt, że większość zdecydowanych dokonuje wykupu na raty. Powoduje to, że do budżetu wpłynie jedynie 20% wartości sprzedanych lokali.

Zmniejszenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatków własnych (§ 2 uchwały).

Dokonuje się zmniejszenia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatków w wysokości 22.823.000 zł z tego w:

1. Wydziale Gospodarki Komunalnej w wysokości 19.123.000 zł z niżej wymienionych gminnych zadań inwestycyjnych:

- wieloletniego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Oczyszczanie ścieków w Łodzi (Faza I) 2000/PL/P/PE/013 - ISPA” w wysokości 11.100.000 zł.

Zmniejszenie środków na zadaniu wynika z faktu, iż kontrakty zostały podpisane znacznie później niż planowano (dotyczy to kontraktów 01, 02, 04, 05) jak również ze zmian wprowadzonych przez wykonawców kontraktów, głównie kontraktu 03.

- 01 – „Rozbudowa ciągów przepływowych” – kontrakt został podpisany 18 października br.,
- 02 – „Modernizacja linii biologicznego oczyszczania” – przetarg zakończony, w akceptacji Ministerstwa Środowiska. W br. zostanie wpłacona jedynie zaliczka (planowana była płatność pośrednia).
- 03 – „Budowa zbiornika biogazu i doposażenie hali dmuchaw” – kontrakt podpisany 26 kwietnia br., wykonawca projektuje i realizuje projekt. Prace na etapie pozwolenia na budowę.
- 04 – „Gospodarka osadowa na GOŚ ŁAM” – przetarg w trakcie procedury przetargowej,
- 05 – „Instalacja wyposażenia do automatycznego sterowania procesem” – przewidywane podpisanie kontraktu koniec listopada, początek grudnia br.

- gminnego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi 2000/PL/16/P/PE/006 - ISPA” w wysokości 6.223.000 zł.

Zmniejszenie środków na zadaniu, wynika ze zmian wprowadzonych przez wykonawców w uaktualnionych harmonogramach rzeczowo – finansowych, dotyczących kontraktów:

- 02 – „Sortownia i stacja przeładunkowa na Lublinku” – kontrakt zostanie zakończony w maju 2005 r., wykonawca zmniejszył zakres robót na br.,
- 03 – „Rozbudowa kompostowni w Łodzi” – zmiany są spowodowane wydłużającym się procesem projektowania. Wykonawca jest zobowiązany do sporządzenia projektu i zrealizowania go.
- 04 – „Składowisko balastu” – opóźnienie wynika z przedłużającej się procedury zatwierdzenia kontraktu przez Komisję Europejską. Przewidywane podpisanie kontraktu listopad 2004 r. (planowano czerwiec br.).

- wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa instalacji przetwarzania odpadów tworzyw sztucznych na parafiny” w wysokości 1.500.000 zł.

Zmniejszenie dotyczy środków z planowanej na to zadanie pożyczki z WFOŚiGW. Niewykorzystanie w br. pożyczki, wynika z przedłużającej się procedury negocjacyjnej dotyczącej zakupu i zainstalowania linii technologicznej do potrzeb przetwarzania tworzyw sztucznych na parafiny (negocjacje z firmą Speranda-1 trwają od 12 marca br.). W br. przewiduje się wykonanie pełnej dokumentacji technicznej wraz z raportem oddziaływania na środowisko, doprowadzeniem mediów oraz dostosowaniem budynku ZEC „Ustronna” do zamontowania instalacji technologicznej wraz z przygotowaniem zaplecza socjalnego dla obsługi tej instalacji (ok. 20 nowych miejsc pracy).

- wieloletniego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Program małej retencji zadanie 1 i 2” w wysokości 300.000 zł.

Ogłoszony przetarg na dokumentację techniczną dla zbiorników: „Wycieczkowa”, „Staw Wasiaka”, „Rzemieślnicza Dolny” i „Rokicie” przez inwestora zastępczego nie został rozstrzygnięty z powodu braku ofert. Przeprowadzenie ponownie przetargów spowodowało przesunięcie terminów wykonania dokumentacji, jak również

uniemożliwiło rozpoczęcie procedury związanej z pozyskaniem gruntów i realizacją inwestycji w br.

Ponadto, ze względu na przeprowadzoną aktualizację dokumentacji geodezyjnej nie było możliwości pozyskania map niezbędnych do wykonania mapy podziału gruntu pod budowę zbiornika retencyjnego „Sikawa” i rozpoczęcie wykupów gruntu.

2. W Wydziale Budynków i Lokali w wysokości 3.700.000 zł z niżej wymienionych wieloletnich gminnych zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn.:

- „Uzbrojenie terenów pod budownictwo mieszkaniowe os. Olechów Południe” w wysokości 2.600.000 zł.

Na ogłoszony w sierpniu br. przetarg na wybór wykonawcy wpłynęła jedna oferta (specyfikację pobrało 6 wykonawców). Z uwagi na nie spełnienie wymogów specyfikacji istotnych warunków zamówienia oferent został wykluczony a oferta odrzucona. W wyniku, czego przetarg został unieważniony.

- „Rewitalizacja zabudowy mieszkaniowej w rejonie ul. Nawrot” w wysokości 1.100.000 zł.

Z powodu wniesienia do Urzędu Zamówień Publicznych odwołania od wyniku postępowania przetargowego na wybór wykonawcy zawarcie umowy i przystąpienie do prac rewitalizacyjnych nastąpiło dopiero 8 października br., a nie jak planowano 1 września br.

Zwiększenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatków własnych (§ 3 uchwały).

Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok wydatki własne w wysokości 2.043.800 zł z tego w:

1. W Wydziale Budynków i Lokali w wysokości 20.000 zł z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Uzbrojenie terenów pod budownictwo mieszkaniowe - os. Olechów Północ”.

W trakcie przekazywania kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicy Zakładowej (na odcinku od ul. Wojewódzkiego do ul. Dynarskiego) do eksploatacji przez ZWiK Sp. z o.o. w Łodzi wystąpiła konieczność wykonania dodatkowych uszczelnień w kanałach.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji warunkuje przyjęcie kanalizacji od wykonania tych robót.

2. W Delegaturze Łódź – Górna w wysokości 320.000 zł z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej wraz z budową dróg dojazdowych w rejonie ulic Odrzańska – Uroczysko”.
Przyznanie dodatkowych środków finansowych umożliwi płynną realizację przedmiotowej inwestycji.

3. W Wydziale Gospodarki Komunalnej w wysokości 1.010.000 zł z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych gminnych zadań:

- wieloletniego realizowanego w ramach „Planu nakładów Wieloletniego Programu Inwestycyjnego w 2004 roku” pn. „Program obszarowy wod. – kan. Zdrowie – Złotno” w wysokości 1.000.000 zł.

W związku z postulatami członków Rady Osiedla zaistniała konieczność przyspieszenia prac umożliwiających zakończenie realizacji budowy kanału w ul. Rowerowej w br. Inwestor zastępczy zawarł umowy z wykonawcami na realizację tej inwestycji a dodatkowe środki umożliwią sfinansowanie jej pełnego zakresu w bieżącym roku.

- wieloletniego pn. „Modernizacja studni głębinowej wraz z włączeniem do istniejącej hydroforni oraz zasilającej I Szpital Miejski im. dr E. Sonnenberga” w wysokości 10.000 zł.

Z uwagi na konieczność przeprowadzenia rozruchu stacji wodociągowej, zwiększone środki są niezbędne na doposażenie w dodatkowe urządzenie przez profesjonalną firmę, którą jest dostawca urządzeń firma TIBEX.

4. W Wydziale Urbanistyki i Architektury w wysokości 98.300 zł z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Oświetlenie iluminacyjne kościoła św. Wojciecha”.

Ze względu na konieczność pełnego wyeksponowania bryły kościoła ze wszystkich stron, podjęto decyzję o rozszerzeniu zakresu prac. W związku z tym po opracowaniu dokumentacji technicznej i sporządzeniu kosztorysu inwestorskiego okazało się, że potrzebne środki znacznie przekraczają kwotę zarezerwowaną w budżecie Miasta.

Rozważano możliwość realizacji przedmiotowego zadania w cyklu dwuletnim. W wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego wybrany został wykonawca robót iluminacyjnych, który zadeklarował gotowość zakończenia prac do końca 2004 r., co pozwoli na uniknięcie problemów związanych z koniecznością przerwania prac na okres zimowy i zabezpieczenia na ten czas placu budowy.

5. W Wydziale Geodezji, Katastru i Inwentaryzacji w wysokości 595.500 zł z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację niżej wymienionych gminnych zadań:

- „Koszty procesów, wpisy sądowe” w wysokości 24.750 zł,
- „Wypłaty odszkodowań” w wysokości 570.750 zł.

Powyższe środki przeznaczone zostaną na zapłatę odszkodowania za bezumowne korzystanie z nieruchomości położonej w Łodzi przy ulicy Drewnowskiej nr 26 na rzecz 14-stu współwłaścicieli razem z częściową zapłatą poniesionych tymczasowo przez Skarb Państwa kosztów postępowania, zgodnie z Wyrokiem Sądu Okręgowego w Łodzi II Wydział Cywilny Sygn. akt II C 402/02 z dnia 21 lipca 2004 r.

Powodowie dochodzili od Miasta kwoty w łącznej wysokości 847.000 zł tytułem wynagrodzenia za korzystanie przez Miasto od roku 1990 z ich nieruchomości, jak również z tytułu odszkodowania za rozbiórkę budowli znajdującej się na tym gruncie. Na terenie nieruchomości znajduje się skwer miejski. Biegły sądowy wysokość tegoż odszkodowania (w całości) wyliczył na kwotę 849.548,08 zł. Sąd orzekający zweryfikował ww. wyliczenia biegłego, wyliczając stawkę odszkodowania zgodną z rzeczywistym wykorzystaniem terenu nieruchomości przez Miasto. Podnoszony przez Miasto argument, zmierzający do oddalenia powództwa w całości, mianowicie taki, iż Miasto nie było samoistnym posiadaczem nieruchomości, jedynie zaś prowadziło cudzą sprawę bez zlecenia, nie został przez Sąd orzekający uwzględniony.

W toku postępowania wszystkie okoliczności faktyczne i prawne sprawy wskazywały na to, że Miasto zajmowało się nieruchomością jak swoją. Przede wszystkim zaś nie dopełniło podstawowych obowiązków prowadzącego cudzą sprawę bez zlecenia, a mianowicie: pomimo wiedzy odnośnie właścicieli nieruchomości, nie podjęto żadnych kroków zmierzających do zawiadomienia, że prowadzi ich sprawę (tj. administruje tylko nieruchomością). Ponadto, wbrew obowiązkom wynikającym z przepisów kodeksu

cywilnego, Miasto nie działało zgodnie z prawdopodobną wolą współwłaścicieli nieruchomości przede wszystkim zaś z ich korzyścią.

Nieruchomość została wydana właścicielom zgodnie z wyrokiem Sądu Okręgowego II Wydział Cywilny sygn. akt. II C 402/02 z dnia 31 stycznia 2003 roku.

Zmniejszenie planowanego w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok deficytu (§ 4 i 5 uchwały).

W związku ze zmniejszeniem środków (§ 2 pkt. 1 ppkt b tiret drugie) na realizację wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa instalacji przetwarzania odpadów tworzyw sztucznych na parafiny” w wysokości 1.500.000 zł , na realizację którego zaplanowano pożyczkę w ww. wysokości z WFOŚiGW zmniejsza się planowany w budżecie miasta Łodzi deficyt budżetowy.

Jednocześnie dokonuje się zmniejszenia przychodów związanych z finansowaniem niedoboru w wysokości 1.500.000 zł z tytułu pożyczek z WFOŚiGW.

Zmiany w planowanych dochodach i wydatkach w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok (§ 6 i 7 uchwały).

W związku z dokonanymi przez powiatowe urzędy pracy zwrotami dotacji otrzymanej przez miasto Łódź w latach ubiegłych na składki zdrowotne za bezrobotnych bez prawa do zasiłku zwiększa się planowane dochody i wydatki w Wydziale Finansowym w dziale 851, rozdział 85156 w kwocie 40.000 zł.

Ponadto zwiększa się planowane dochody i wydatki w wysokości 59.779 zł w dziale 852 w zadaniu pn. „Rozliczenie dotacji otrzymanej w latach ubiegłych z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu administracji rządowej”.

Zmiany w planowanych dochodach i wydatkach w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok (§ 7, 8, 9, 10 i 11 pkt 1 uchwały).

W budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w dziale 758 – Różne rozliczenia, w rozdziale 75814 – Różne rozliczenia finansowe, po stronie dochodów i wydatków zaplanowane są środki dotyczące zwrotów do Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego dotacji otrzymanych przez miasto Łódź w latach ubiegłych:

1) pobranych w nadmiernej wysokości:

- na wypłatę świadczeń pieniężnych z zakresu pomocy społecznej (zwrot świadczeń przez świadczeniobiorców),
- na restrukturyzację służby zdrowia (zwrot środków przez ZOZ Górna);

2) wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem, otrzymanej na realizację zadań zleconych w dziale 750 – Administracja publiczna.

W celu doprowadzenia do zgodności klasyfikacji budżetowej ww. zwrotów zaplanowanych w budżecie miasta Łodzi z zapisanymi na przelewach środków do Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego, stanowiących podstawę ewidencji księgowej dochodów i wydatków, dokonuje się stosownych zmian w planie finansowym Wydziału Finansowego.

Przeniesienie środków między działami, rozdziałami i zadaniami w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok (§ 7 uchwały).

1. W Wydziale Finansowym dokonuje się przeniesienia środków w wysokości 1.418 zł z działu 758 – Różne rozliczenia do działu 851 – Ochrona zdrowia (uzasadnienie powyżej).

2. W Delegaturze Łódź – Widzew dokonuje się przeniesienia w wydatkach bieżących kwoty 1.900 zł w ramach działu 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska:

- z rozdziału 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach, z zadania pn. „Utrzymanie zieleni, konserwacja i remonty”,
- do rozdziału 90015 – Oświetlenie ulic, placów i dróg i zadania pn. „Konserwacja sieci oświetleniowej oraz urządzeń iluminacyjnych”.

Środki przeznacza się na wymianę pięciu koszy i sześciu źródeł światła w Parku Widzewska Górka oraz na naprawę tabliczki słupowej w Parku Źródlika I.

Oszczędności w wydatkach w zakresie utrzymania zieleni wynikają z wynegocjowania korzystnych stawek w postępowaniach przetargowych.

3. W Wydziale Gospodarki Komunalnej przenosi się środki finansowe w wysokości 40.000 zł z wieloletnich gminnych zadań inwestycyjnych realizowanych poza WPI pn.:

- „Podczyszczalnia wód deszczowych „Młynek” kwota 20.000 zł

Powyższe zmniejszenie środków jest możliwe, ponieważ zadanie zostało zrealizowane za niższą kwotą niż planowano.

- „Skanalizowanie rejonu ograniczonego ulicami: Strykowska, Strzeleckiego, Wypoczynkowa, Ołowiana” kwota 20.000 zł

Powyższe zmniejszenie środków jest możliwe, gdyż w wyniku przeprowadzonego przetargu na wybór wykonawcy robót budowy kanału sanitarnego w ul. Ołowianej okazało się, iż cena najkorzystniejszej oferty jest niższa niż planowano.

Środki w wysokości 40.000 zł przeznacza się na realizację jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego realizowanego poza WPI pn. „Zakupy inwestycyjne” w Łódzkim Zakładzie Usług Komunalnych.

W budżecie Miasta na 2004 r. na realizację ww. zadania zaplanowane zostały środki w wysokości 201.619 zł na zakup trzech zestawów mikrociągników z oprzyrządowaniem marki 320 AK służących do wykonywania prac porządkowych na terenach trudnodostępnych. Dodatkowe środki są niezbędne z uwagi na wzrost cen urządzeń wynikający przede wszystkim ze zwiększenia stawek VAT do 22%.

4. W Zespole ds. Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli dokonuje się przeniesienia środków w wysokości 800 zł.

Uchwałą Nr XXXV/581/04 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 25 sierpnia 2004 r. dokonano zmniejszenia środków finansowych na zadaniu powiatu realizowanym w ramach porozumienia pn. „Współpraca z Samorządem Województwa Łódzkiego w zakresie wspólnego prowadzenia i finansowania Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli” w kwocie 62.000 zł i przeniesiono środki na zadanie realizowane w ramach wydatków własnych gminy pn. „Wydatki związane z działalnością Zespołu ds. Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli”.

Z uwagi na uszczegółowienie wysokości wydatków na zadaniu realizowanym w ramach porozumienia istnieje potrzeba zmniejszenia wydatków własnych na zadaniu pn. „Wydatki związane z działalnością Zespołu ds. Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli” w kwocie 800 zł i przeniesienie ich na zadanie realizowane w ramach porozumienia pn. „Współpraca z Samorządem Województwa Łódzkiego w zakresie wspólnego prowadzenia i finansowania Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli”.

5. W Zarządzie Dróg i Transportu dokonuje się przeniesienia środków w wysokości 67.000 zł z wieloletnich gminnych zadań inwestycyjnych realizowanych poza WPI pn.:

- „Przebudowa wraz z odwodnieniem w rejonie ulic Tuszyńska – Rzgowska (ul. Okręgowa – ul. Grażyny)” kwota 10.000 zł,
- „Przebudowa ul. Tuszyńskiej na odc. od ul. Dachowej do ul. Rentowej wraz z odwodnieniem” kwota 57.000 zł.

na nowe jednoroczne gminne zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne dla Zarządu Dróg i Transportu”.

Zmniejszenie środków z ww. zadań jest możliwe ze względu na nie wykorzystanie ich w bieżącym roku. Jest to spowodowane tym, że zaplanowane na 2004 rok środki na uzbrojenie terenu i usunięcie kolizji zostały wykonane w całości zgodnie z zawartymi umowami. Podjęcie dalszych prac związanych z przebudową nawierzchni jest uzależnione od realizacji przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji wodociągu w ul. Tuszyńskiej na odc. od ul. Dachowa – Rentowa wraz z odcinkami wodociągów w ulicach bocznych, co ma nastąpić w kwietniu 2005 r.

W związku z powyższym środki w kwocie 67.000 zł planuje się przeznaczyć na zakupy inwestycyjne niezbędne dla zapewnienia prawidłowego funkcjonowania Zarządu Dróg i Transportu oraz sprawnej obsługi interesantów, tj.:

- 2 kserokopiarek – będący w użytkowaniu sprzęt jest całkowicie zużyty fizycznie i wymaga ciągłych napraw, zakup nowych urządzeń zabezpieczy potrzeby zarówno w pomieszczeniach przy ul. Piotrkowskiej 175 jak i przy ul. Piotrkowskiej 171/173, w których zlokalizowany jest Zarząd Dróg i Transportu,
- 2 notebooków – ze względu na konieczność prezentacji opracowań i projektów na seminariach i konferencjach,
- oprogramowania OFFICE (licencja na 20 stanowisk) – ilość oprogramowania licencyjnego przejętego z byłego Wydziału Dróg i Transportu Publicznego nie gwarantuje prawidłowego funkcjonowania Zarządu.

6. W Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej dokonuje się przesunięcia środków finansowych w wysokości 416.102 zł w dziale 852 – Pomoc społeczna.

Zmniejszenia planu wydatków w wysokości 416.102 zł dokonuje się w zakresie zadań własnych gminy w rozdział 85228 – Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze w zadaniu pn. „Usługi opiekuńcze”.

Zmniejszenie planu wydatków do wysokości przewidywanych potrzeb na 2004 rok nie spowoduje zagrożenia wykonania zadania.

Zwiększenia planu wydatków w wysokości 416.102 zł z przeznaczeniem na wypłatę nagród dla pracowników pomocy społecznej z okazji Dnia Pracownika Socjalnego dokonuje się:

w zakresie zadań własnych gminy w rozdziałach:

- 85203 – Ośrodki wsparcia w kwocie 48.613 zł w zadaniach:
 - „Domy dziennego pobytu” kwota 29.174 zł,
 - Ośrodki adaptacyjne dla dzieci i młodzieży” – kwota 19.439 zł,
- 85295 – Pozostała działalność w kwocie 2.780 zł w zadaniu pn. „Schronisko dla Bezdomnych Kobiet”
-

w zakresie zadań własnych powiatu w rozdziałach:

- 85201 – Placówki opiekuńczo wychowawcze w kwocie 73.197 zł w zadaniu pn. „Placówki opiekuńczo – wychowawcze”,
- 85202 – Domy pomocy społecznej w kwocie 291.512 zł w zadaniu pn. „Publiczne domy pomocy społecznej”.

Powyższe zmiany stanowią uzupełnienie środków na wypłatę nagród z okazji Dnia Pracownika Socjalnego przyznanych przez Wojewodę Łódzkiego zgodnie z decyzją z dnia 15 listopada 2004 r. Nr FN.I-3011-14/61-XI/2004 w wysokości 342.524 zł na realizację zadań z zakresu administracji rządowej zleconych gminie.

Zmiany w planach finansowych zakładów budżetowych (§ 13 uchwały).

Zmiany w planie finansowym Zakładu Energetyki Ciepłej „Ustronna” na 2004 r. polegają głównie na:

1. Zmniejszeniu przychodów własnych o 1.994.441 zł oraz zmniejszeniu wydatków o 1.709.396 zł.

Zmniejszenie przychodów spowodowane jest m.in. brakiem wznowienia produkcji ciepła w Zakładzie nr 1 przy ul. Demokratycznej 114, z powodu blokowania dostępu do sieci ciepłowniczej przez Zakład Elektrociepłowni w Łodzi S.A. Sprawa rozpatrywana jest obecnie przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki i nie rokuje uzyskania dostępu do sieci ciepłej przez Zakład w br. Ponadto nie zostaną osiągnięte przychody z usług remontowo – budowlanych z powodu opóźnienia w realizacji inwestycji Katalicznego Przerobu

Tworzyw Sztucznych oraz w związku z wycofaniem się w I kwartale br. ze współpracy z Łódzkim Zakładem Usług Komunalnych.

Zmniejszone przychody zostaną częściowo zrekompensowane przychodami z wpływów z prac zleconych m.in. na plantacji wierzby energetycznej, z innych usług remontowo – budowlanych, z najmu i dzierżawy składników majątkowych, odsetek.

Zmniejszenie wydatków wynika głównie ze zmniejszonego zużycia paliwa i energii elektrycznej na skutek braku produkcji w Zakładzie nr 1.

Jednocześnie zwiększa się następujące wydatki na:

- opłacenie VAT-u o kwotę 92.070 zł, w tym o kwotę 91.342 zł w związku ze zmianą ustawy o podatku od towarów i usług i opodatkowaniem z dniem 1 maja 2004 r. dotacji przedmiotowej,
- wynagrodzenia osobowego o 34.494 zł z tytułu wypłat jednorazowych.

2. Dostosowaniu stanu środków obrotowych na początek 2004 r. do stanu faktycznego osiągniętego na koniec 2003 r. tj. zwiększenie o 131.194 zł i zmniejszeniu stanu środków obrotowych na koniec roku o 153.851 zł.

Zmiana Załącznika Nr 8 do budżetu miasta Łodzi na 2004 rok (§ 14 uchwały).

W związku z dokonanymi zmianami w niniejszej uchwale dokonuje się stosowych zmian w Załączniku Nr 8 pn. „Wykaz limitów wydatków na Wieloletnie Programy Inwestycyjne” do Uchwały Nr XXVI/379/04 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 18 lutego 2004 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2004 rok.

Zmiany do Uchwały Nr XXXVIII/625/04 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 27 października 2004 r. (§ 15 uchwały).

W Załączniku Nr 8 do ww. uchwały wpisano błędnie w Wydziale Sportu dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego zamiast 926 – Kultura fizyczna i sport. Stąd niniejszą uchwałą dokonuje się sprostowania ww. zapisu.

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań własnych wynikających z włączenia środków oraz zmiany w planowanych dochodach i wydatkach - gmina.

w zł

Dział	Rozdz	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			Zmiany po stronie dochodów	19 291 655	59 779
			<u>Wydział Finansowy</u>		
758			Różne rozliczenia	12 455	
	75814		Różne rozliczenia finansowe	12 455	
852		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości Pomoc społeczna	12 455	59 779
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne		160
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		160
	85214		Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne		58 300
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		58 300

1	2	3	4	5	6
900	85216		Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze		1 319
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	14 815 000	1 319
700	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	11 100 000	
	90002	6292	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	11 100 000	
			Gospodarka odpadami	3 715 000	
		6290	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł <u>Wydział Geodezji, Katastru i Inwentaryzacji</u> Gospodarka mieszkaniowa	3 715 000 4 464 200	
900	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	4 464 200	
		0840	Wpływy ze sprzedaży wyrobów i składników majątkowych	4 464 200	
			Zmiany po stronie wydatków	22 835 632	2 103 756
			<u>Delegatura Łódź - Górna</u> Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		320 000
700	90095		Pozostała działalność		320 000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		320 000
			<u>Wydział Budynków i Lokali</u> Gospodarka mieszkaniowa	3 700 000	20 000
			Pozostała działalność	3 700 000	20 000
	70095		Pozostała działalność	3 700 000	20 000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	3 700 000	20 000

1	2	3	4	5	6
750			<u>Wydział Finansowy</u> Administracja publiczna		177
	75011		Urzędy wojewódzkie		177
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		170
		4560	Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		7
758			Różne rozliczenia	12 632	
	75814		Różne rozliczenia finansowe	12 632	
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	12 625	
		4560	Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	7	
852			Pomoc społeczna		59 779
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne		160
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		160
	85214		Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne		58 300
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		58 300
	85216		Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze		1 319
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		1 319
851			<u>Wydział Gospodarki Komunalnej</u> Ochrona zdrowia		10 000
	85111		Szpitala ogólne		10 000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		10 000

1	2	3	4	5	6
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	19 123 000	1 000 000
700	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	11 100 000	
	90002	6052	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych Gospodarka odpadami	11 100 000 7 723 000	
	90095	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 500 000	1 000 000
		6052	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	6 223 000	
			Pozostała działalność	300 000	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych <u>Wydział Geodezji, Katastru i Inwentaryzacji</u> Gospodarka mieszkaniowa	300 000	1 000 000 595 500
921	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami		595 500
		4590	Kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób fizycznych		570 750
		4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego		24 750
			<u>Wydział Urbanistyki i Architektury</u> Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		98 300
	92120		Ochrona i konserwacja zabytków		98 300
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		98 300

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian budżetu miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań własnych wynikających z włączenia środków - powiat.

w zł

Dział	Rozdz	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
851			Zmiany po stronie dochodów		40 000
			<u>Wydział Finansowy</u> Ochrona zdrowia		40 000
851	85156		Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego		40 000
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		40 000
			Zmiany po stronie wydatków		40 000
			<u>Wydział Finansowy</u> Ochrona zdrowia		40 000
	85156		Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego		40 000
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		40 000

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań własnych wynikających z przeniesienia środków - gmina.

w zł

Dział	Rozdz	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			Zmiany po stronie dochodów	1 418	1 418
758			<u>Wydział Finansowy</u>		
			Różne rozliczenia	1 418	
	75814		Różne rozliczenia finansowe	1 418	
		0900	Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	17	
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	1 401	
851			Ochrona zdrowia		1 418
	85121		Lecznictwo ambulatoryjne		1 418
		0900	Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		17
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		1 401

1	2	3	4	5	6
900			Zmiany po stronie wydatków	527 220	161 711
			<u>Delegatura Łódź - Widzew</u> Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 900	1 900
852	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1 900	
	90015	4300	Zakup usług pozostałych Oświetlenie ulic, placów i dróg	1 900	1 900
		4300	Zakup usług pozostałych		1 900
			<u>Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej</u> Pomoc społeczna	416 102	51 393
758	85203		Ośrodki wsparcia		48 613
	85228	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		40 450
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		7 172
		4120	Składki na Fundusz Pracy		991
			Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	416 102	
	85295	4300	Zakup usług pozostałych Pozostała działalność	416 102	2 780
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		2 313
851		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		410
		4120	Składki na Fundusz Pracy		57
			<u>Wydział Finansowy</u> Różne rozliczenia	1 418	
	75814		Różne rozliczenia finansowe	1 418	
851		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	1 401	
		4560	Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	17	
			Ochrona zdrowia		1 418
	85121		Lecznictwo ambulatoryjne		1 418
		2910	Zwrot dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości		1 401

1	2	3	4	5	6
900		4560	Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości <u>Wydział Gospodarki Komunalnej</u> Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	40 000	17 40 000
600	90017		Zakłady gospodarki komunalnej		40 000
		6210	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych zakładów budżetowych		40 000
	90095		Pozostała działalność	40 000	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych <u>Zarząd Dróg i Transportu</u> Transport i łączność	40 000 67 000	
750	60016		Drogi publiczne gminne	67 000	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	67 000	
	60095		Pozostała działalność		67 000
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych <u>Zespół ds. Regionalnego Biura Województwa Łódzkiego w Brukseli</u> Administracja publiczna	800	67 000
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	800	
		4260	Zakup energii	800	

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań własnych wynikających z przeniesienia środków - powiat.

w zł

Dział	Rozdz	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			Zmiany po stronie wydatków		364 709
			<u>Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej</u> Pomoc społeczna		364 709
852	85201		Placówki opiekuńczo-wychowawcze		73 197
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		57 548
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		13 749
		4120	Składki na Fundusz Pracy		1 900
	85202		Domy pomocy społecznej		291 512
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		242 563
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		43 006
		4120	Składki na Fundusz Pracy		5 943

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian w budżecie miasta Łodzi na 2004 rok w zakresie zadań wykonywanych na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego wynikających z przeniesienia środków - powiat.

w zł

Dział	Rozdz	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			Zmiany po stronie wydatków		800
750			<u>Zespół ds. Regionalnego Biura</u> <u>Województwa Łódzkiego w</u> <u>Brukseli</u> Administracja publiczna		800
	75095		Pozostała działalność		800
		2330	Dotacje celowe przekazane do samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		800

Załącznik Nr 6
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian w planach finansowych zakładów budżetowych w 2004 roku

w zł

Dział	Rozdz	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
400			Gmina		
			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę		
	40001		Dostarczanie ciepła		
			Przychody razem	1 994 441	
			z tego:		
			Przychody własne	1 994 441	
			Stan środków obrotowych na początek roku		131 194
			Koszty i inne obciążenia	1 743 890	34 494
			z tego:		
			Wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń		34 494
			Pozostałe wydatki stanowiące koszty	1 743 890	
			Stan środków obrotowych na koniec roku	153 851	

Załącznik Nr 7
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Przychody i rozchody związane z finansowaniem niedoboru w 2004 roku.

w zł

§	Wyszczególnienie	Przychody
		Zmniejszenia
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	1.500.000